



Daimler-Benz Aerospace

Dornier

Dornier Satellitensysteme GmbH

10. Dezember 1997

Fa. H&H DatenTechnik

Herrn Gunnar A. Heimann

Am Rohrbach 3  
88045 Friedrichshafen

### CFZF Mission

Sehr geehrter Herr Heimann

der Flug des Commercial Flow Zone Furnace im Jahre 1996 war ein großer Erfolg für alle beteiligten Experimentatoren und die Raumfahrtagenturen der USA (NASA), Kanadas (CSA) und Deutschlands (DLR).

Dazu haben Sie mit Ihrer Software einen bemerkenswerten Anteil beigetragen.

Ihr Programm zur Experimentsteuerung und Datenvisualisierung wurde zunächst im Rahmen der Verifikationstests der CFZF-Anlage für alle Bodentests im Hause Dornier eingesetzt. Anschließend konnte im sogenannten Bodenbegleitprogramm die Anlagensteuerung durch die Experimentatoren aus USA und Kanada durch den Einsatz Ihrer Software wesentlich vereinfacht werden.

Aufgrund der dabei gemachten guten Erfahrungen entschloß sich die kanadische Raumfahrtagentur Ihr Softwarepaket auch während des CFZF Fluges zu verwenden. Und das sogar zweifach, zum einem zur Steuerung vom Boden im Kontrollzentrum Houston und zum anderen als Back-Up an Bord des Space Shuttle. Hierzu konnte Ihre Software ohne Probleme auf den Lap-Top Rechner der NASA implementiert werden. Die CSA übernahm das Training der Astronauten in der Bedienung auch Ihrer Software und erstellte das englische User Manual dazu.

Für Ihren erfolgreichen Beitrag möchten wir uns recht herzlich bedanken.

Mit freundlichen Grüßen